

Cirugía cardíaca: Cuidados en casa

Cuidado de la incisión

Puede bañar al niño en la regadera o darle un baño de esponja con agua no muy caliente, pero no debe dejarlo remojar ni en la tina ni en una piscina durante 3 a 4 semanas después de la cirugía. No le unte cremas ni pomadas en la herida.

Deje que las tiras adhesivas (*Steri-Strips*) se caigan por sí solas. Arriba y debajo de la operación tiene unas puntadas, que el cardiólogo le quitará antes de darlo de alta o en su primera consulta en la clínica.

De los sitios donde estaban las sondas pleurales (tubos) puede escurrir un poco de líquido hasta por un periodo de 2 semanas después de la cirugía. En caso de que esto suceda, cambie el vendaje en la mañana y por la tarde hasta que deje de escurrir. Siga las instrucciones del cardiólogo para el cuidado de estas áreas.

Restricciones

Pregunte al cardiólogo qué restricciones tiene respecto a sus actividades.

Si la incisión está en el esternón, cicatrizará mejor si el área no se lastima ni se golpea. No permita que el niño ande en bicicleta, triciclo, patineta, patines, ni que se suba a columpios ni vaya al parque por lo menos durante 4 a 6 semanas. Pregúntele al médico cuándo puede participar en deportes o en clases de educación física.

Cardiac surgery: Care at home

Wound Care

Your child may take a shower or sponge bath. Avoid very hot water. Do not soak (such as swimming or bathing) for 3-4 weeks after surgery. Do not put creams or ointments on your child's wound.

Allow Steri-Strips to fall off on their own. There are stitches at the top and bottom of the incision. The cardiologist will remove these prior to going home from the hospital or at the first clinic visit.

The chest tube sites may have a small amount of drainage for up to 2 weeks after surgery. Apply a new bandage every morning and evening until the drainage stops. Follow the cardiologist's instructions for care of these sites.

Activity

Check with the cardiologist about specific activity limits.

If your surgery involved an incision over the breastbone, it will heal best if is not bumped or injured in any way. Do not allow the use of riding or climbing toys for at least 4-6 weeks. This includes the use of bicycles, tricycles, swings, playground and scooting toys. Check with your provider before allowing your child to take part in sports and gym class.

Periodos de descanso

Después de una cirugía cardíaca es importante combinar los periodos de actividad con el descanso. Algunos niños por sí solos disminuyen su ritmo de actividad, pero a otros habrá que supervisarlos y recordarles que deberán estar calmados por cierto tiempo. Procure que el niño tome siestas para estimular la recuperación.

Cómo levantar al niño

Para levantar a un bebé o a un niño pequeño, necesita sostenerlo con una mano debajo del cuello y los hombros y con la otra mano por debajo de las sentaderas (nalgas). Levántelo de esta manera por 4 semanas después de la cirugía para evitar presionar la herida.

No deje que el niño levante, empuje o jale nada que pese más de 10 libras (como un galón de leche) por 6 semanas después de la cirugía. Por ejemplo, no le permita cortar el césped ni sacar a caminar al perro.

¿Cuándo puede el niño regresar a la escuela o a la guardería?

El médico le dirá cuándo puede regresar a la escuela o la guardería. Hable con el maestro o la enfermera de la escuela sobre las restricciones que tiene debido a la cirugía o, de ser necesario, el cardiólogo puede enviar una carta con una lista de las restricciones que tiene. Hágales saber a los maestros que el niño debe ser tratado lo más que se pueda como cualquier otro niño.

¿Qué más es necesario saber?

Cuidado dental

Las personas con problemas del corazón están más propensas a padecer de endocarditis (infección en el corazón) después de una limpieza dental o cierto tipo de cirugías. Esto sucede cuando las bacterias que se encuentran normalmente en la boca entran en el sistema sanguíneo y pasan al corazón. El riesgo de endocarditis se puede reducir con una buena higiene dental. Cepíllele los dientes cuando menos dos veces al día y, en el caso de un bebé, límpieselos con una toallita.

Rest Periods

A balance of both activity and rest periods is important when recovering from cardiac surgery. Some children may decrease their activities on their own, but others need more supervision and reminders to take it easy for a while. Encourage naps to promote healing.

Lifting

Infants and small children need to be lifted by “scooping” (supporting the neck and shoulders and lifting under the buttocks). Continue to lift this way for 4 weeks after surgery to avoid stress on the incision.

Your child should avoid lifting, pushing, or pulling anything heavier than 10 pounds (such as a gallon of milk) for 6 weeks after surgery. This includes mowing the lawn, or walking the dog.

When can my child return to school or daycare?

Your provider will tell you when your child can return to school or daycare. Talk with your child’s teacher and the school nurse about any restrictions because of the surgery. Let them know your child should be treated as normally as possible. If needed, the cardiologist can send a letter to the school listing any activity limits.

What else do I need to know?

Dental Care

People with heart problems may be more likely to get endocarditis (heart infection) after routine dental care or some types of surgery. This can occur when bacteria that are normally found in the mouth enter the bloodstream and travel to the heart. The risk of endocarditis is reduced with good dental care. Brush their teeth at least twice a day. Clean your infant’s teeth with a washcloth wrapped around your finger.

Comience a llevar al niño al dentista entre los 2 y 3 años de edad para que tenga una buena higiene bucal. Para ciertos trabajos dentales, podría ser necesario que tome un antibiótico antes y después de la cita. Consulte con el cardiólogo si tiene preguntas al respecto. **Al menos por 6 semanas después de la cirugía, no debe hacerse ningún trabajo dental.**

Comportamiento

Algunos niños pueden estar de mal humor o irritables después de una cirugía o estancia en el hospital. Si esto le preocupa, llame al pediatra.

Los niños pequeños o los de edad preescolar a veces pasan por un periodo de regresión, es decir, podrían comportarse como cuando eran más pequeños, en lo que respecta a ir al baño solos o ser más independientes; o quizá no quieran separarse de usted. No obstante, después de un tiempo, regresarán a su comportamiento normal. También es posible que tengan pesadillas por algún tiempo. Si le pasa a su hijo, tranquilícelo y consuélolo para ayudarlo a volverse a dormir.

¿Cuándo se debe llamar al cardiólogo?

Llame si:

- Los medicamentos que le recetaron no le mitigan el dolor.
- Tiene vómito constante.
- No orina por lo menos cada 8 horas.
- Tiene dificultad para respirar o respira aceleradamente.
- Tiene poco apetito.
- Tiene una tos fuera de lo común.
- Está pálido o de color azulado.
- Tiene una temperatura de más de 101 °F (38 °C).
- La incisión o el área alrededor se inflama más, se enrojece o se siente caliente.
- La herida exuda (le sale líquido).
- La herida no cicatriza.

Your child should begin seeing a dentist between 2-3 years of age to keep the mouth healthy. Tell your dentist about your child's heart condition. For dental procedures and some surgeries, an antibiotic may be needed before and after the appointment. Check with your cardiologist if you have questions about the need for antibiotics. **No dental procedures should be done for at least 6 weeks after surgery.**

Behavior

Your child may be moody or irritable after surgery or hospital stays. If you become concerned, call your pediatrician.

Toddlers and preschoolers may go back to earlier behaviors in areas such as toilet training and independence, and may have more separation anxiety for a while. They should regain these skills after some time.

Toddlers and preschoolers may have nightmares for a short time. Reassure and comfort them to help them go back to sleep.

When should I call the cardiologist?

- pain that is not relieved with prescribed medicines
- repeated vomiting
- not urinating at least every 8 hours
- breathing faster or harder
- poor appetite
- unusual cough
- pale or bluish color
- temperature higher than 101°F
- increasing swelling, redness, or warmth at the incision or the area around it
- drainage from the incision
- incision is not healing

Recursos adicionales

“**Parents for Heart**” es un grupo de apoyo para padres con niños que tienen problemas del corazón. Llame al 612-813-6645 o vaya a www.parentsforheart.org.

PACER Center Inc. Es un centro al servicio de padres de niños discapacitados. El teléfono es el 612-827-2966.

El niño podría tener derecho a una **ayuda financiera** debido a su afección cardíaca. El personal de trabajo social de Children’s puede ayudarle a averiguar qué tipo de recursos financieros están a su disposición. Si desea hablar con alguno de ellos, dígame a la enfermera.

¿Tiene más preguntas?

Este folleto no es específico para su hijo; sólo ofrece información general. Si tiene alguna pregunta, llame al cardiólogo.

Si desea más información acerca de éste o de cualquier otro tema relacionado con la salud, llame o visite la biblioteca del **Centro de Recursos para la Familia** (*Family Resource Center*), o visite nuestra página Web: www.childrensmn.org.

What resources are available?

“**Parents for Heart**” is a support group for parents of children with heart problems. Call 612-813-6645, or visit www.parentsforheart.org.

PACER Center Inc. (612-827-2966) is a resource for parents of children with disabilities.

You may qualify for **financial help** because of your heart condition. Children’s social work staff can help you find out what financial resources are available. The nurse can help you contact them at your request.

Questions?

This sheet is not specific to you, but provides general information. If you have any questions, call the cardiologist.

For more reading material about this and other health topics, please call or visit the **Family Resource Center** library, or visit our website: www.childrensmn.org.

Children’s Hospitals and Clinics of Minnesota
2525 Chicago Avenue South
Minneapolis, MN 55404
Last Reviewed 6/2013 © Copyright